



12	Pr. OUTALEB Aldjia (CSD représenté par Pr. AIT CHALLAL Salah)	Présidente du CSD du département de Français	Présent
13	Dr. GARITI Mohamed	Président du CSD du département d'Anglais	Présent
14	Pr. BELAALA Amina	Directrice du Laboratoire d'Analyse du discours	Présent
15	Dr. ACHI Nacéra	Directrice du Laboratoire LRIC	Présent
16	Dr. BOUKHERROUF Ramdane	Directrice du Laboratoire Aménagement et Enseignement de la Langue Amazighe	Excusé
17	Pr. BELAID Salah	Directeur du laboratoire Pratiques Langagières	Absent
18	Dr. ZEOUCHE Nabila	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Littérature Arabes	Présent
19	Dr. HADDAD Fatiha	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Littérature Arabes	Présent
20	Dr. GUERCOUH Lydia	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Culture Amazighes	Présent
21	Dr. SALHI Karim	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Culture Amazighes	Présent
22	Dr. KHATI abdelaziz	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Département de français	Absent
23	Pr. GUENDOZI Amar	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Département d'anglais	Présent
24	Dr. YASSINE Souryana	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Département d'anglais	Présent
25	Pr. IDIR Nacéra	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Traduction et interprétariat	Présent
26	Pr. KHERROUB Mohand ou Yahia	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Traduction et interprétariat	Présent
27	BOUMAZA Safia	Conservatrice de la bibliothèque de la Faculté	Présent

## 1. Dossiers d'habilitations universitaires

### 1.1. Désignation du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de FELLAH Hassina (Discipline : Langue et Littérature Arabes)

Vu le dossier de candidature à l'habilitation universitaire, introduit par FELLAH Hassina et transmis par le VRPGRS de l'UMMTO en date du 07 janvier 2021 sous bordereau d'envoi n° 479/VRPGRS/2021 ;

Vu l'exemplaire de la thèse intitulée "الرواية الجزائرية وخطاب ما بعد الحداثة" préparée sous la direction de Pr. BELALA Amina, UMMTO, soutenue le 20 mars 2018 ;

Vu le tiré-à-part de l'article paru dans la revue "الممارسات اللغوية" le 10 décembre 2020, volume 11, n° 04, pp. 326-357, versé par la candidate en vue de soutenir son habilitation universitaire et intitulé : "تمثيل التهجين اللغوي والثقافي في الرواية الجزائرية"

Vu que la revue "الممارسات اللغوية" – Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, dans laquelle est paru l'article de la candidate est classée catégorie C.

Vu le photocopié portant le cachet du Département de Langue et Littérature Arabes, intitulé : "الخطاب النثري المعاصر" ;

Vu l'attestation portant signature du Chef de département de Langue et Littérature Arabes et du Vice-doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants, Faculté des Lettres et des Langues, attestant que FELLAH Hassina a enseigné le contenu du photocopié intitulé "الخطاب النثري المعاصر" durant une année universitaire ;

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020, validant ce photocopié de cours ;

Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998 et Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en oeuvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;

Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;

Vu le procès-verbal du CSD de langue et littérature arabes en date du 18 janvier 2021 incluant la proposition du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire suivant :

زاهية طراحة	أستاذة محاضرة (أ)	جامعة مولود معمري تيزي وزو	خبيرة
سامية داودي	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري تيزي وزو	خبيرة
كاهنة دحمون	أستاذة محاضرة (أ)	جامعة أكلي محند أولحاج البويرة	خبيرة

Le CSF valide le jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de la candidate : FELLAH Hassina.

## 1.2. Désignation du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de LEROUL Fadhila (Discipline : Langue et Littérature Arabes)

Vu le dossier de candidature à l'habilitation universitaire, introduit par LEROUL Fadhila et transmis par le VRPGRS de l'UMMTO en date du 20 décembre 2020 sous bordereau d'envoi n° 475/VRPGRS/2020 ;

Vu l'exemplaire de la thèse intitulée "وضعية اللغة الأمازيغية (القبائلية) دراسة لغوية اجتماعية" préparée sous la direction de عبد الرزاق عبيد, soutenue en 2019 ;

Vu le tiré-à-part de l'article paru dans la revue "الممارسات اللغوية" le 10 mars 2020, volume 11, n° 01, pp. 250-279, versé par la candidate en vue de soutenir son habilitation universitaire et intitulé : "منهجية البحث اللغوي" ;

Vu que la revue "الممارسات اللغوية" – Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, dans laquelle est paru l'article de la candidate est classée catégorie C.

Vu le photocopié portant le cachet du Département de Langue et Littérature Arabes, intitulé : "منهجية البحث اللغوي" et destiné aux étudiants de 3<sup>ème</sup> année de Licence, spécialité : Linguistique appliquée ;

Vu l'attestation portant signature du Chef de département de Langue et Littérature Arabes et du Vice-doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants, Faculté des Lettres et des Langues, attestant que LEROUL Fadhila a enseigné le contenu du photocopié intitulé "منهجية البحث اللغوي" durant une année universitaire ;

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020, validant ce photocopié de cours ;

Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998 et Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en oeuvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;

Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;

Vu le procès-verbal du CSD de langue et littérature arabes en date du 18 janvier 2021, incluant la proposition du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire suivant :

خبيرة	جامعة مولود معمري تيزي وزو	أستاذة محاضرة (أ)	زاهية راكن *
خبيرة	جامعة مولود معمري تيزي وزو	أستاذة محاضرة (أ)	مسعودة سليمان
خبيرة	جامعة أكلي محند أولحاج البورة	أستاذة محاضرة (أ)	فتيحة بوتمر

Le CSF valide le jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de la candidate : LEROUL Fadhila.

### 1.3. Désignation du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de OULD AHMED Nouara (Discipline : Langue et Littérature Arabe)

Vu le dossier de candidature à l'habilitation universitaire, introduit par OULD AHMED Nouara et transmis par le VRPGRS de l'UMMTO en date du 20 décembre 2020 sous bordereau d'envoi n° 477/VRPGRS/2020 ;

Vu l'exemplaire de la thèse intitulée " أشكال القصيدة الجزائرية المعاصرة في ضوء نظرية الأجناس " préparée sous la direction de Pr. DROUECHE Mustapha, soutenue le 12-09-2017 ;

Vu le tiré-à-part de l'article paru dans la revue " الممارسات اللغوية " en décembre 2019, volume 10, n° 02, pp. 195-211, versé par la candidate en vue de soutenir son habilitation universitaire et intitulé : " تجليات القصيدة التداولية في الخطاب الثوري - قراءة في السياق الشعري لمفدي زكريا " ;

Vu que la revue " الممارسات اللغوية " - Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, dans laquelle est paru l'article de la candidate est classée catégorie C.

Vu le photocopie portant le cachet du Département de Langue et Littérature Arabes, intitulé : " النقد الأدبي القديم " et destiné aux étudiants de 1<sup>er</sup> année de Licence ;

Vu l'attestation portant signature du Chef de département de Langue et Littérature Arabes et du Vice-doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants, Faculté des Lettres et des Langues, attestant que OULD AHMED Nouara a enseigné le contenu du photocopie intitulé " النقد الأدبي القديم " durant une année universitaire ;

Vu le procès-verbal du CSF en date du 22-10-2020, validant ce photocopie de cours ;

Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998 et Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en œuvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;

Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;

Vu le procès-verbal du CSD de langue et littérature arabes en date du 18 janvier 2021, incluant la proposition du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire suivant :

خبيرة	جامعة مولود معمري تيزي وزو	أستاذة التعليم العالي	راوية يحيواوي
خبيرة	جامعة مولود معمري تيزي وزو	أستاذة التعليم العالي	سامية داودي
خبيرا	جامعة أكلي محند أولحاج البورة	أستاذ محاضر (أ)	يحيى سعدوني

Le CSF valide le jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de la candidate : LEROUL Fadhila.

### 1. Désignation du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de FERHI Samir (Discipline : Langue et Littérature Anglaises)

de candidature à l'habilitation universitaire, introduit par FERHI Samir et transmis par le VRPGRS de l'UMMTO en date du 03 février 2021 sous bordereau d'envoi n° 71/VRPGRS/2021 ;

Vu l'exemplaire de la thèse « Reading James Joyce through the Eyes of Algerian Francophone Writers » préparée sous la direction de Pr. Bouteldja RICHE, à l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, soutenue en Septembre 2018 ;

Vu le tiré-à-part de l'article à paraître dans la revue internationale de catégorie B Arab World English Journal for Translation and Literary Studies (AWEJ-tls), Volume 5, N° 01 du

mois de février 2021, versé par le candidat en vue de soutenir son habilitation universitaire et intitulé : « Textual Analysis of James Joyce's Dubliners: A Fanonian Reading » ;

Vu la promesse de publication en date du **01 février 2021** émanant de l'éditeur de ladite revue, attestant de l'acceptation dudit article ;

Vu le polycopié portant le cachet du Comité Scientifique du Département d'Anglais de la Faculté des Lettres et des Langues de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou ;

Vu l'attestation portant signature du Chef de Département d'Anglais et du Doyen de la Faculté des Lettres et des Langues de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou attestant que M. FERHI Samir a enseigné le contenu du polycopié intitulé « Course in Writing Essays about Literature » dans le dit département durant une année universitaire ;

Vu le procès-verbal du CSF en date du **16-12-2020**, validant ce polycopié de cours ;

Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998 et Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en oeuvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;

Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;

Vu le procès-verbal du comité scientifique du département d'anglais proposant le jury suivant pour l'expertise du dossier d'habilitation de M. FERHI Samir :

Nom et Prénom	Grade	Lieu d'Exercice
ZERAR Sabrina	Professeure	UMMTO
REZZIK Mohand Akli	MCA	UMB/Boumerdes
LACEB Rafik	MCA	UMMTO

Le CSF valide le jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire du candidat FERHI Samir.

## 2. Soutenances de thèses de doctorat

### 2.1. Soutenance de thèse de doctorat [Département de Langue et Littérature arabes]

#### 2.1.1. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de : فتحة أيت الجودي

- بناء على التقرير بصلاحيته أطروحة الدكتوراه للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف أ.د. أمينة بلعلي.
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " حياة العلامات اللغوية في المعاجم العربية بين المعرفة والتداول "
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة الممارسات اللغوية، المجلد 11، العدد 03 والموسوم بـ: "خصائص النص المعجمي في معجم شجر الدر" من تأليف الطالب فتحة أيت الجودي و الأستاذة: أمينة بلعلي ، (تاريخ النشر 2020/10/20).
- بالنظر إلى تصنيف مجلة الممارسات اللغوية ضمن المجالات صنف ج المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/01/28** يتضمن اقتراح لجنة اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة: فتحة أيت الجودي
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

رئيسة	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذة محاضرة أ	الجوهر مودر
مشرفة ومقررة	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذة التعليم العالي	أمينة بلعلي
ممتحنة	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذة محاضرة أ	حياة خليقاتي
ممتحنا	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	أستاذ محاضر أ	عمر بورنان
ممتحنا	جامعة الجزائر	أستاذة محاضرة أ	جويدة معبود
ممتحنا	جامعة محمد البشير الابراهيمي برج بوعريرج	أستاذ محاضر أ	البشير عزوزي

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة فتحة أيت الجودي

### 2.1.2. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de : خالدي حفيظة

- بناء على التقرير بصلاحيات أطروحة الدكتوراه للمناقشة حررته ووقعت عليه المشرفة الأستاذة الدكتورة أمينة بلعلي.
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " المضمير الثقافي في خطابات المجالس الأدبية - العصر العباسي نموذجاً "
- بالنظر إلى وعد بالنشر مقال في مجلة اللغة العربية، والموسوم " بلاغة النسق الأنثوي وتحدي صنم الفحولة في التراث مقاربة ثقافية " من تأليف الطالبة خالدي حفيظة .
- بالنظر إلى تصنيف مجلة اللغة العربية ضمن المجالات صنف ج المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 28/01/2021 يتضمن اقتراح لجنة اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة: خالدي حفيظة
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

مصطفى درواش	أستاذ التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
أمينة بلعلي	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفة ومقررة
شامة مكلي	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	ممتحنة
نسبية العرفي	أستاذة التعليم العالي	جامعة الجزائر	ممتحنة
إسراء الهيب	أستاذة محاضرة أ	جامعة الجزائر	ممتحنة
سليم سعدي	أستاذ محاضرة أ	جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوعريج	ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة خالدي حفيظة

### 2.1.3. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de : سامية بوعاصم

- بناء على التقرير بصلاحيات أطروحة الدكتوراه للمناقشة حررته ووقعت عليه المشرفة الأستاذة الدكتورة ذهبية حمو الحاج.
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " تداولية المرافعة في الخطاب القضائي العربي.. " .
- بالنظر إلى وعد بالنشر مقال في مجلة اللغة العربية، والموسوم ب: " بلاغة الحجج في الخطاب القضائي " من تأليف الطالبة سامية بوعاصم والأستاذة: ذهبية حمو الحاج
- بالنظر إلى تصنيف مجلة اللغة العربية ضمن المجالات صنف ج المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/01/28 يتضمن اقتراح لجنة اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة: سامية بوعاصم
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

صلاح عبد القادر	أستاذ التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
ذهبية حمو الحاج	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفة ومقررة
شامة مكلي	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	ممتحنة
حكيم بوقرومة	أستاذة التعليم العالي	جامعة محمد بوضياف مسيلة	ممتحنة
سليمة محفوظي	أستاذة محاضرة أ	جامعة محند الشريف مساعدي سوق أهراس	ممتحنة
سعيد فاهم	أستاذ محاضر أ	مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية	ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة سامية بوعاصم.

### 3.1.4. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de محمد الأمين لعلاونة

- بناء على التقرير بصلاحيات أطروحة الدكتوراه للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف الأستاذة الدكتور علي حمدوش
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " تحليلات ما بعد الحداثة في الرواية الصوفية المعاصرة - " رواية الخيميائي " ، و "قواعد العشق الأربعون" و "السيمورغ" أنموذجا.
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة الخطاب، المجلد 14، العدد 02، جوان 2019 والموسوم ب: " صوفية النسق في رواية "السيمورغ" لمحمد ديب من تأليف الطالب محمد الأمين لعلاونة، والأستاذ د. علي حمدوش. تاريخ الإرسال: 2018-06-14.
- بالنظر إلى كون مجلة الخطاب مجلة أكاديمية محكمة :
- بالنظر إلى التعليمات الوزارية رقم 525/م.ع.ت.م.ع.ت.ع. 2018 المؤرخة في 09 سبتمبر 2018 :
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.



- بالنظر إلى دفتر الدكتوراه.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/01/28 يتضمن اقتراح لجنة اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة: محمد الأمين لعلاونة
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

سامية داودي	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسة
علي حمدوش	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا ومقررا
أمنة بلعلي	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفة مساعدة
اليامين بن تومي	أستاذ التعليم العالي	جامعة فرحات عباس سطيف	ممتحنا
عزيز نعمان	أستاذ محاضر أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	ممتحنا
كرمة بلخامسة	أستاذة محاضرة أ	جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية	ممتحنة

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة محمد الأمين لعلاونة

### 3.1.5. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de وهيبة حمادي

- بناء على التقرير بصلاحيات أطروحة الدكتوراه للمناقشة حررته ووقعت عليه الأستاذة المشرفة د. نصيرة عشي.
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " الزوايا التاريخية بين الجمالية والإعلام الإيديولوجي في رواية كتاب الأمير لواسيني الأعرج ومجنون الحكم لبين سالم حميش مقارنة سيميائية فلسفية.
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة علوم اللغة العربية وأدائها، المجلد 12، العدد 01، 2020/03/15 والموسوم بـ " السرد الواقعي والتاريخ التخيلي في رواية " مجنون الحكم " من تأليف الطالبة وهيبة حمادي و الأستاذة د. نصيرة عشي.
- بالنظر إلى تصنيف مجلة علوم اللغة العربية وأدائها ضمن المجلات صنف ج المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى دفتر الدكتوراه.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/01/28 يتضمن اقتراح لجنة اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة: وهيبة حمادي.
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

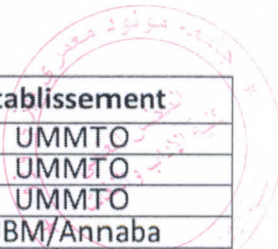
طراحة زاهية	أستاذة محاضر أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسة
عشي نصيرة	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفة ومقررة
الصادق محمد برون	أستاذ محاضر أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	ممتحنا
داودي سامية	أستاذ التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	ممتحنة
فيروز رشام	أستاذة محاضر أ	جامعة أكلي محند أولحاج البويرة	ممتحنة
فريدة مولي	أستاذة محاضر أ	جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية	ممتحنة

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة وهيبة حمادي.

## 2.2. Soutenance de thèse de doctorat [Département de Langue et Littérature anglaises]

### 2.2.1. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de MORSLI Lynda

- Vu l'exemplaire de la thèse présenté par Mme. MORSLI Lynda intitulé « *Of Cultural Literacy in First- and Second Generation Algerian Middle School Textbooks* » ;
- Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de recherche, Pr. RICHE Bouteldja en date du 01 février 2021 ;
- Vu le tiré à part de l'article intitulé « *Banal National Culture in Algerian EFL Textbooks : My Book of English* », paru dans la revue *Pratiques Langagières (الممارسات اللغوية)*, Volume 09, N°04 du mois de décembre 2019, avec Mme MORSLI Lynda comme premier auteur ;
- Vu que la revue *Pratiques Langagières (الممارسات اللغوية)* est classée catégorie C par la DGRSDT ;
- Vu le rapport sur la publication, son environnement et son adéquation avec la thèse, signé par le directeur de thèse M. RICHE Bouteldja, Professeur, daté du 01 février 2021 ;
- Vu la réglementation en vigueur, notamment le décret 98-254 du 17 aout 1998 et la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences
- Vu le procès-verbal du comité scientifique du département d'anglais en date du 03 février 2021 proposant le jury de soutenance composé des membres suivants :



Nom et Prénom	Grade	Qualité	Etablissement
ZERAR Sabrina	Professeure	Présidente	UMMTO
RICHE Bouteldja	Professeur	Rapporteur	UMMTO
YASSINE Souryana	Professeure	Examinatrice	UMMTO
BENDJEDDOU Med Yazid	Professeur	Examineur	UBM/Annaba
BOUREGBI Salah	Professeur	Examineur	UBM/Annaba
IDRI Nadia	Professeure	Examinatrice	U.AM/ Bejaia

Le CSF valide le jury proposé et émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de Mme **MORSLI Lynda**.

### 2.2.2. Dossier de soutenance de thèse de doctorat LMD de Mlle BOUTIRNA Dounia

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par Mlle BOUTIRNA Dounia intitulé « *Autobiography, the Artist and Commitment in James Joyce's A Portrait of the Artist as a Young Man and Yasmina Khadra's L'écrivain and L'imposture des mots* » ;

Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de recherche, M. GUENDOUI Amar, Professeur, en date du 28 janvier 2021 ;

Vu le tiré à part de l'article intitulé "Literature and Commitment : The Formalist Model in James Joyce's A Portrait of the Artist as a Young Man", à paraître dans la revue classé de catégorie C, *El-Tawassol, revue des Sciences Sociales et Humaines*, N° 61, avec Mlle BOUTIRNA Dounia comme premier auteur ;

Vu la promesse de publication en date du 25 mars 2019, émanant de l'éditeur en chef de la revue, attestant de l'acceptation dudit article ;

Vu le rapport sur la publication, son environnement et son adéquation avec la thèse, signé par le directeur de thèse Pr. GUENDOUI Amar ;

Vu la réglementation en vigueur, notamment l'arrêté n° 191 du 16 juillet 2012 fixant l'organisation de la formation de troisième cycle en vue de l'obtention du doctorat modifié et complété & l'arrêté n°329 du 05 mai 2014 modifiant l'arrêté n°191 du 16 juillet 2012 fixant l'organisation de la formation de troisième cycle en vue de l'obtention du doctorat ;

Vu le Procès-verbal du Comité de Formation Doctorale (Doctorat LMD 2014)

Vu le carnet du doctorant attestant que la doctorant a comptabilisé 180 ECTS ;

Vu le procès-verbal du comité scientifique du département d'anglais en date du 03 février 2021proposant le jury de soutenance composé des membres suivants :

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Etablissement
BOUTOUCHENT Fadhila	Professeure	Présidente	UMMTO
GUENDOUI Amar	Professeur	Rapporteur	UMMTO
NEBBOU Abdelkader	Professeur	Examineur	C.U/Tindouf
BENAMZAL Farid	M.C.A	Examineur	UMB/Boumerdes
KACED Assia	M.C.A	Examineur	U. Alger 2
KHELIFA Arezki	M.C.A	Examineur	UMMTO

Le CSF valide le jury proposé et émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de **BOUTIRNA Dounia**.

## 2.3. Soutenance de thèse de doctorat [Département de Langue et Culture amazighes]

### 2.3.1. Dossier de soutenance de thèse de doctorat es sciences de TABTI Rabeh

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par **TABTI Rabeh** intitulé « L'énigme berbère, étude linguistique et stylistique » ;

Vu la lettre d'acceptation d'encadrement signée par GUERCHOUH Lydia (MCA, UMMTO) en date du 02/12/2020, dans laquelle elle accepte l'accompagnement de TABTI Rabah en vue de



la soutenance de sa thèse de doctorat es sciences, suite au décès de Pr. HADDADOU Mohand Akli ;

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant le remplacement de feu Pr. HADDADOU Mohand Akli par Dr. GUERCHOUH Lydia en qualité de Directrice;

Vu le rapport de soutenabilité avec conclusion favorable remis par la directrice de recherche GUERCHOUH Lydia (MCA, UMMTO) daté du 03 janvier 2021 ;

Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par directrice de thèse, GUERCHOUH Lydia daté du 03 janvier 2021 ;

Vu le tiré à part de l'article intitulé «Corpus sur le pré-langage de l'enfant kabyle, étude sociolinguistique», paru dans la revue *Iles d Imesli* n° 05, Laboratoire d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighes, Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, novembre 2013, P.P. 97-134 URL : <http://revue.ummto.dz/index.php/idi/article/view/1383> ;

Vu que la revue *Iles d Imesli* est classée catégorie C par la DGRSDT;

Vu la fiche de recevabilité de l'article en vue d'une soutenance d'une thèse de doctorat signée par la directrice de thèse, Mme GUERCHOUH Lydia datée 03 janvier 2021 ;

Vu la réglementation en vigueur, notamment le décret n°98-254 du 17 août 1998 et la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences ;

Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03-12-2020 ;

Le CSF émet un avis favorable à la soutenance publique de doctorat es science de TABTI Rabeh avec le jury suivant :

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
IMARAZENE Moussa	Professeur	UMMTO	Président
GUERCHOUH Lydia	MCA	UMMTO	Rapporteur
BOUKHERROUF Ramdane	MCA	UMMTO	Examinateur
TIDJET Mustapha	Professeur	U.de Bejaia	Examinateur
DJELLAOUI Mohammed	Professeur	U.de Bouira	Examinateur
MEKSEM Zahir	Professeur	U.de Bejaia	Examinateur

### 2.3.2. Dossier de soutenance de thèse de doctorat es sciences de BENIHEDDADENE Saliha

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par BENIHEDDADENE Saliha, intitulé : « *Essai d'analyse et de proposition d'un lexique des synonymes kabyles de la région d'Ain EL Hammam (village Taourirt Amrane)* » ;

Vu le rapport de soutenabilité avec conclusion favorable remis par le directeur de recherche M. le Professeur IMARAZENE Moussa ;

Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par le directeur de thèse, M. le Professeur IMARAZENE Moussa ;

Vu le tiré à part de l'article intitulé « *L'aménagement lexical et la terminologie traductionnelle : cas des langues de moindre diffusion* », paru dans la revue non classée *Timsal n tmazight*, n° 07, le mois de septembre 2016, P.P. 120-136.

Vu le rapport sur la publication, son environnement et son adéquation avec la thèse signé par le rapporteur M. le Professeur IMARAZEN Moussa ;

Vu la fiche de recevabilité de l'article en vue d'une soutenance d'une thèse de doctorat signée par le directeur de thèse, M. le Professeur IMARAZEN Moussa ;

Vu la note ministérielle N° 2018/م.ت.ت.م.ع.525 en date du 09 septembre 2018 précisant que les dossiers de soutenance de thèses de doctorat comportant des articles soumis pour publication avant la promulgation de l'arrêté N°586 du 21 juin 2018 ne sont pas concernés par les dispositions dudit arrêtés ;

Vu que la date de publication de l'article scientifique de BENIHEDDADENE Saliha

(2016) est antérieure à la date de promulgation de l'arrêté N°586 du 21 juin 2018 ;

Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03-12-2020 le jury de soutenance suivant, avec ajout de AOUDIA

Arezki (MCA, UMMTO) en plus des membres proposé par le directeur de recherche (cf. PV du CSD). La composante dudit jury est la suivante :

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
DJEMAI Salem	MCA	UMMTO	Président
IMARAZENE Moussa	Professeur	UMMTO	Rapporteur
AOUDIA Arezki	MCA	UMMTO	Examineur
TIDJET Mustapha	Professeur	Univ. de Bejaia	Examineur
ADJAOUT Rachid	MCA	Univ. de Bejaia	Examineur
BOUSSIGA Aissa	MCA	Univ. Bouira	Examineur

VU la réserve du CSD de Langue et culture Amazighes concernant la manque du curriculum vitae de M. BOUSSIGA Aissa (Université de Bouira) permettant de sauter sur sa spécialisation.

Le CSF demande au CSD de Langue et culture Amazighes de **statuer sur la spécialisation de BOUSSIGA Aissa** et de finaliser la constitution du jury de soutenance de **BENIHEDDADENE Saliha**.

### 2.3.3. Réexamen du dossier de thèse de Mme DADOUNE Messaouda

Vu l'exemplaire de la thèse de doctorat présentée par **DADOUNE Messaouda**, intitulé «*Alternance de langues, pratiques et représentations dans trois facultés de l'UMMTO*» ;

Vu le rapport de soutenabilité avec conclusion favorable remis par le directeur de recherche M. le Professeur IMARAZENE Moussa ;

Vu le procès-verbal du CSD de Langue et Culture amazighes en date du 03/12/2020 mentionnant les motifs de rejets suivants, concernant le dossier de soutenance de la thèse de doctorat es sciences de **DADOUNE Messaouda** :

- «La fiche de recevabilité d'article en vue de la soutenance d'une thèse de doctorat porte un cachet rond du CSD en arabe dont la griffe en arabe ne porte ni le nom du président du CSD ni sa signature».

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 demandant au Comité Scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes d'examiner la recevabilité de l'article présenté par la candidate et de proposer un jury de soutenance ;

Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03-12-2020 contenant la proposition du jury suivant formulée par le directeur de thèse le Professeur IMARAZENE Moussa :

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
DJEMAI Salem	MCA	UMMTO	Président
IMARAZENE Moussa	Professeur	UMMTO	Rapporteur
ADJAOUT Rachid	MCA	Univ. de Bejaia	Examineur
BOUSSIGA Aissa	MCA	Univ. Bouira	Examineur

Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03-12-2020 mentionnant les réserves suivantes :

« [...] la lettre d'acceptation de la publication de l'article porte un cachet rond mais pas la griffe du signataire. Par ailleurs, nous demandons à ce que le dossier soit accompagné du curriculum vitae du jury de thèse de doctorat M. BOUSSIGA Aissa de grade MCA de l'université de Bouira. Compte tenu de ce qui précède le CSD ne peut pas statuer. »

Le CSF demande à la candidate **DADOUNE Messaouda** de fournir une promesse de publication dûment signée et cachetée. Le CSF demande, par ailleurs, au CSD de Langue et

culture Amazighes de statuer sur la spécialisation de BOUSSIGA Aissa (sur la base d'un CV) et de finaliser la constitution du jury de soutenance de DADOUNE Messaouda.

#### 4.1. Soutenance du mémoire de magister de CHEBAH Karima [Département de langue et culture amazighes]

Vu le procès-verbal du CSF en date du 04/07/2016 validant le jury de soutenance suivant, du mémoire de magistère de CHEBAH Karima.

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
IMARAZENE Moussa	MCA	UMMTO	Président
HADADOU Mohand Akli	Professeur	UMMTO	Rapporteur
TIDJET Mustapha	MCA	Univ. de Bejaïa	Examineur

Vu la décision de notification du jury de mémoire de magister N°05/VRPGRS/2017 en date du 17 janvier 2017 portant feu Professeur HADADOU Mohand Akli comme rapporteur ;  
**Suite au décès de HADADOU Mohand Akli (directeur de mémoire et rapporteur) en novembre 2018 ;**

Vu le courrier N°236/VRPGRS/2020 en date du 14 juin 2020 comportant des propositions de régularisation du dossier de soutenance de CHEBAH Karima ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté reconduit le jury de soutenance avalisé par le CSF du 04/07/2016 en maintenant l'ancien directeur de recherche feu Professeur HADADOU Mohand Akli à titre posthume. Toutefois, pour garantir le nombre minimal de trois membres dans la salle de soutenance, le CSF rajoute SABRI Malika (MCA, UMMTO) comme quatrième membre.

La composante actualisée du jury de soutenance du mémoire de magistère de CHEBAH Karima est la suivante :

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
IMARAZENE Moussa	MCA	UMMTO	Président
HADADOU Mohand Akli	Professeur	UMMTO	Rapporteur (A titre posthume)
TIDJET Mustapha	MCA	Univ. de Bejaïa	Examineur
SABRI Malika	MCA	UMMTO	Examinatrice

### 4. Expertise/Validation de polycopié de cours

#### 4.1. Validation du polycopié de présenté par M. SIBER Mouloud (MCA)

Vu le polycopié de cours intitulé « *British and American Literature for Sophomore Class: Lectures and Integrated Practice* » destiné aux étudiants de deuxième année Licence, semestres 03 et 04, présenté par M. SIBER Mouloud, MCA;

Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation

Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le di procès-verbal,

Vu le Procès-verbal du comité scientifique du département en date du 14 décembre 2020 désignant les experts suivants pour l'expertise dudit polycopié ;

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
RICHE Bouteldja	Professeur	UMMTO
ZERAR Sabrina	Professeure	UMMTO

Vu le Procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant ces experts ;

Vu les rapports favorables présentés par Pr. RICHE Bouteldja par Pr. ZERAR Sabrina ;

Le CSF valide le polycopié de cours intitulé «*British and American Literature for Sophomore Class: Lectures and Integrated Practice* » présenté par M. SIBER Mouloud (MCA).

#### 4.2. Expertise du polycopié de cours présenté par عبد الكريم محمودي\*

Vu le procès-verbal du comité scientifique du département de langue et littérature arabes en date 28-01-2021 ;

Vu les remarques formulé au sujet de la situation pédagogique de M. MAHMOUDI Abdelkrim : "الأستاذ منقطع عن التدريس بسبب اتهامه بالتحرش الجنسي) وهو ما دفع بالطالبة إلى رفض دخول الأستاذ إلى القاعة وذلك لمدة سنة".

Le CSF demande au Comité scientifique du département de langue et littérature arabe de se prononcer uniquement sur la recevabilité scientifique du polycopié de cours présenté par MAHMOUDI Abdelkrim. D'autant plus que le CSD de Langue et littérature arabe a déjà désigné des experts pour l'examen du polycopié du cours présenté par le candidat.

#### 4.3. Validation du polycopié de cours (après expertise) présenté par BERKI Dehbia

Vu le polycopié de cours présenté par Dr. BERKI Dehbia, dans le cadre de la préparation de l'habilitation universitaire intitulé *Cours d'initiation aux textes littéraires* ;

Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 07/12/2020 proposant BETOUCHE Aini et KHATI Abdelaziz pour expertiser le polycopié de cours présenté par BERKI Dehbia ;

Vu le Procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant ces deux experts ;

Vu les rapports favorable présentés par BETOUCHE Aini (Professeur, UMMTO) et KHATI Abdelaziz (MCA, UMMTO) ;

Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 27-12-2021 ;

Le CSF valide le polycopié de cours présenté par Dr. BERKI Dehbia dans le cadre de la préparation de l'Habilitation universitaire.

#### 4.4. Expertise du polycopié de cours présenté par KADIR Azzedine

Vu le polycopié de cours présenté par KADIR Azzedine, intitulé *Techniques d'analyse du discours*, dispensé aux étudiants de Master 2, semestre 3, spécialité : *Didactique des langues étrangères* ;

Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 20 octobre 2020 proposant DJAOUDI Hayat (MCA, UMMTO) et SAIL Siham (MCA, UMMTO) pour expertiser le polycopié de cours présenté par KADIR Azzedine ;

Vu le Procès-verbal du CSF en date du 22-10-2020 validant ces deux experts

Vu les rapports des deux expert contenant des réserves ;

Vu le procès verbal du CSD de français en date du 27/01/2020 demande au candidat de procéder aux correctifs selon les recommandations des experts ;

Le CSF prend acte des réserves contenues dans les rapports des deux experts. Il demande au CSD de soumettre au prochain CSF la version du cours modifiée et corrigée par le candidat et les rapports des experts comportant la levée des réserves.

#### 4.5. Expertise du polycopié de cours présenté par Dr. CHEBOUTI Karim

Vu le polycopié de cours présenté par Dr. CHEBOUTI Karim, intitulé *Initiation à la linguistique*, dispensé aux étudiants de 1<sup>er</sup> année de Licence de Langue française ;

Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 27-12-2021 proposant les experts suivants :

NOM et Prénom	Grade	Etablissement
MOUALEK Kaci	Professeur	UMMTO
Ait CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO

Le CSF valide cette proposition.

**4.6. Validation des photocopiés de cours après expertise, présenté par M. HADAD Samir**

Vu le photocopié de cours présenté par HADAD Samir, destiné aux étudiants de deuxième année licence – Filière : *Linguistique et didactique* et intitulé « Cours de lexicologie » ;  
Vu le procès-verbal du Comité Scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03/12/2020 proposant les experts suivants :

Nom et Prénom	Grade	Lieu d'Exercice
AOUDIA Arezki	MCA	UMMTO
DJEMAI Salem	MCA	UMMTO

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant cette proposition ;  
Vu les rapports favorables des deux experts ;  
Vu le procès-verbal du CSD en date du 31-01-2021 ;

Le CSF valide le photocopié de cours présenté par Dr. HADAD Samir en vue de candidater à l'habilitation universitaire.

**4.7. Validation des photocopiés de cours après expertise, présenté par Mme BOUYOUCEF Souhila**

Vu le photocopié de cours présenté par BOUYOUCEF Souhila, destiné aux étudiants de première année Master – Spécialité : *Etudes linguistiques amazighes* et intitulé « Cours de morphologie lexicale » ;  
Vu le procès-verbal du Comité Scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03/12/2020 proposant les experts suivants :

Nom et Prénom	Grade	Lieu d'Exercice
SABRI Malika	MCA	UMMTO
AKLI Kamal	MCA	UMMTO

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant cette proposition ;  
Vu les rapports favorables des deux experts ;  
Vu le procès-verbal du CSD en date du 31-01-2021 ;

Le CSF valide le photocopié de cours présenté par Dr. BOUYOUCEF Souhila, en vue de candidater à l'habilitation universitaire.

**4.8. Validation des photocopiés de cours après expertise, présenté par Dr. HASSANI Said**

Vu le photocopié de cours présenté par HASSANI Said, destiné aux étudiants de première année de Master – Spécialité *Etudes linguistiques amazighes* et intitulé « Cours de dialecte et géographie linguistique » ;  
Vu le procès-verbal du Comité Scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03/12/2020 proposant les experts suivants :

Nom et Prénom	Grade	Lieu d'Exercice
BOUKHEROUF Ramdane	MCA	UMMTO
SABRI Malika	MCA	UMMTO

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant cette proposition ;  
Vu les rapports favorables des deux experts ;  
Vu le procès-verbal du CSD en date du 31-01-2021 ;

Le CSF valide le polycopié de cours présenté par Dr. HASSANI Said, en vue de candidater à l'habilitation universitaire.

**5. Demande de promotion au grade de Maitre –assistant classe A introduite par SI TAYEB Nacera (Département de traduction et interprétariat)**

Vu la demande de promotion au grade de Maitre –assistant classe A introduite par SI TAYEB Nacera, enseignant-chercheur au Département de traduction et interprétariat) ;  
Vu la décision de recrutement sur titre de SI TAYEB Nacera ;  
Vu la décision de titularisation de SI TAYEB Nacera dans le corps des maitres-assistants, grade : maitre-assistant classe B ;  
Vu le certificat de scolarité attestant de l'inscription de SI TAYEB Nacera en 3<sup>ème</sup> année de doctorat es sciences ;

Le CSF donne un avis favorable à la promotion de SI TAYEB Nacera au grade de Maitre –assistant classe A.

**6. Examen de la demande de budget de recherche par objectifs du Laboratoire d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighe**

Vu le procès-verbal de réunion du Conseil du Laboratoire d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighe EN DATE DU 02-02-2021 ;  
Vu le Canevas de demande de budget de recherche par objectifs au titre du fonds national de la recherche scientifique et du développement technologique (FNRSdT), présenté par le d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighe;

Le Conseil Scientifique de la Faculté prend note de la demande de budget de recherche par objectif du d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighe.

**7. Organisation de manifestations scientifiques [Département de langue et littérature arabes]**

7.1. اقتراح تنظيم ملتقى وطني حول موضوع: مخطوطات القرآن الكريم بين الهوية الإسلامية والنظرية الاستشراقية الجديدة

بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/01/28

وافق المجلس العلمي للكلية على طلب تنظيم الملتقى وطني حول موضوع: مخطوطات القرآن الكريم بين الهوية الإسلامية والنظرية الاستشراقية الجديدة، الذي تقدم به الأستاذ الحاج بنيرد ، أيام 18/17/16 ماي 2021.

7.2. اقتراح تنظيم ملتقى وطني حول موضوع: المعجم التاريخي للغة العربية: المنجز و المنتصر. تحاضر عن بعد.

وافق المجلس العلمي للكلية على طلب تنظيم الملتقى وطني حول موضوع: المعجم التاريخي للغة العربية: المنجز و المنتصر. تحاضر عن بعد يوم 16 افريل 2021 ، الذي تقدم به مخبر الممارسات الغوية في الجزائر.

7.3. اقتراح تنظيم ملتقى وطني حول موضوع: اللغة العربية في ظل اقتصاد المعرفة.دراسة في التحديات و الأفاق

وافق المجلس العلمي للكلية على طلب تنظيم الملتقى وطني حول موضوع: اللغة العربية في ظل اقتصاد المعرفة.دراسة في التحديات و الأفاق. تحاضر عن بعد يوم 03 جويلية 2021 ، الذي تقدم به مخبر الممارسات الغوية في الجزائر.

7.4. تحيين التظاهرات العلمية التي برمجهها مخبر التمثلات الفكرية و الثقافية. و انجازها عن بعد

بالنظر إلى طلب مخبر التمثلات الفكرية و الثقافية بتاريخ 2021-01-25. وافق المجلس العلمي للكلية على طلب تحيين التظاهرات العلمية التي برمجهها مخبر التمثلات الفكرية و الثقافية. و انجازها عن بعد بسبب الظروف الصحية المرتبطة بوباء كوفيد 19. و النشاطات المزمع انجازها عن بعد هي:

- الأدب في ضوء الدراسات الثقافية ملتقى وطني يومي 12/11 افريل 2021.

- ازراج عمر و الممارسة النقدية الثقافية يوم دراسي يوم 11 ماي 2021  
- الأدب الأمازيغي في الفضاء الأدبي الجزائري ملتقى وطني يومي 8/7 جوان 2021

7.5. إعادة برمجة اليوم الدراسي الخاص بمخبر تحليل الخطاب

بالنظر إلى طلب تحليل الخطاب بتاريخ 2021-01-25 وافق المجلس العلمي للكلية على طلب إعادة برمجة اليوم الدراسي الخاص بمخبر تحليل الخطاب ليوم 03-05-2021 حول موضوع: الشعر الجزائري في الألفية الثالثة، الرهانات و الإبداعات . علما أن الهيئات العلمية قد صادقت عليه في يوم 26-09-2018 و تم تأجيله إلى يوم 08/04/2020 بسبب الظروف الصحية المرتبطة بوباء كوفيد 19.

## 8. Divers

### 8.1. طلب الإشراف

بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 28/01/2021 . صادقت المجلس العلمي للكلية على إشراف الأستاذة نبيلة زويش على أطروحة ماجستير للطلاب بن عروج فاتح خلفا للأستاذ المرحوم لونس شعباني.

### 8.2. تنازل الدكتوراة "حوية بن سالم" عن الإشراف

أخذ المجلس العلمي للكلية علما بتنازل الدكتوراة "حوية بن سالم" عن الإشراف على مذكرة الطلبة الآتية أسماءهم .

اسم الطالب ولقبه	الأستاذ المشرف	عنوان الأطروحة
أمينة الآمال شحاتة طياب	حوية بن سالم	دراسة مقارنة لترجمات عبد الرحمان مزيان و سهيل إدريس و كوثر عبد السلام لرواية (الطاعون) « La peste » لألبير كامو من خلال نظرية الشراكة النصية لأمبرتو ايكو
بن الشريف فروجه	حوية بن سالم	استراتيجيات ترجمة النص الأدبي من خلال المقاربة التأويلية : دراسة نقدية لترجمة ألف ليلة و ليلة من العربية إلى الفرنسية


صادق المجلس العلمي للكلية على إشراف الأستاذة IDIR Nacera على أطروحة دكتوراه ل.م.د. للطالبة أمينة الآمال شحاتة طياب الموسومة : "دراسة مقارنة لترجمات عبد الرحمان مزيان و سهيل إدريس و كوثر عبد السلام لرواية (الطاعون) « La peste » لألبير كامو من خلال نظرية الشراكة النصية لأمبرتو ايكو . بدلا من الأستاذة حورية بن سالم.

صادق المجلس العلمي للكلية على إشراف الأستاذ KHERROUB Med Ou Yahia على أطروحة دكتوراه ل.م.د. للطالبة بن الشريف فروجه الموسومة: "استراتيجيات ترجمة النص الأدبي من خلال المقاربة التأويلية : دراسة نقدية لترجمة ألف ليلة و ليلة من العربية إلى الفرنسية". بدلا من الأستاذة حورية بن سالم.

Après épuisement de l'ordre du jour la séance fut levée à 13h00min.

Le Doyen

Le président du Conseil Scientifique

  
خليفة أرزوقي

  
MOUALEK Kaci  
Président du Conseil Scientifique